

La Mas Extremada Nerviosidad Acomete

¿Democracia?

Es ésta, una palabra mágica, de la cual todos hablan, todos la endiosan, todos la consideran como la gran panacea de los pueblos libres; y al final de cuentas, de tanto manosearla, traerla y llevarla, unos porque no saben lo que es; otros, con intenciones torcidas, otros usándola de capa de torero, la dejan ajada, maltrecha y hasta asquerosa.

¡Democracia! desde América hasta el Asia, es un VOCABLO sin gracia, para engañar a babiecas que tienen las fauces... secas...!

¿Qué es la democracia? "EL GOBIERNO DEL PUEBLO, PARA EL PUEBLO". Así afirman unos, echándola de lingüistas, porque esa PALABRITA, se deriva del griego, DEMOS, pueblo; y KRATOS autoridad; y con esto, está dicho todo; pero ¡ay de una nación gobernada por el pueblo...! fuera un infierno, peor que Rusia; se necesita, un cuerpo de gobernantes TILINTES, que no se dejen de los demás; y a todos metan en cintura, ajustándolos a las leyes y al orden; y en la mayor parte del pueblo, se respinga cuando aplican la ley, y se quiere libertad en el desorden, cuando ello viene a bien; luego, ¡la DEMOCRACIA, ES MENTIRA!

Y lo otro, de GOBIERNO PARA EL PUEBLO, ¡vaya Ud. a ver...! Si desde el momento en que unos cuantos individuos, asumen el gobierno de un país, se transforman en seres INMORTALES, a quienes hay que conversar y pedir casi de rodillas, aceptando humildosamente, que, o no se contesten las demandas; o se contesten, refugiándose en los montes de Ubeda; o prometiendo con largueza, para no cumplir nunca lo prometido... Y... ¡a esto llaman democracia!

Y, para alivio de males, cada empleado alto o bajo, se hace pedir audiencia, CON GARANTIA DE NO CONCEDERLA CASI NUNCA; o se exige que las peticiones vayan por escrito, para archivarlas en la canasta de papeles inútiles...!

Vaya Ud. a una oficina; y vea allí, constituido, de empleado, a uno que antes le rendía el sombrero cariñosamente en la calle; y fijese, en que, ahora, ni le vuelve a ver, o lo mira despectivamente y contesta entre dientes... porque ahora es ORGANO DEL GOBIERNO, para el pueblo; y ¡aguante Ud., con paciencia y sin quebranto...! A esto llaman DEMOCRACIA...!

Y ¡guay de quienes pretendan alguna independencia del sistema llamado democrático, aunque sea en uso de facultades concedidas por la Carta Fundamental...! El Estado democrático, quiere tener en las manos y controlar absolutamente, todos los movimientos y sentires de los dependientes, para proceder a su sabor, para hacerse temer y para sus venganzas fáciles contra quienes alegan razones y derechos... sin ser de la camada de "BROCHAS". Para eso se ha inventado en varios países como hallazgo de alta pedagogía democrática el sistema de "rotación" de empleados, de maestros, de jueces, menos de Ministros y Diputados... que esto último fuera más útil y racional... Con ese hipócrita sistema anti-democrático, por los cuatro costados, los empleados superiores, ponen en movimiento, por un "quitame allá esas pajas", a quien no les cae simpático, o no ha sido instrumento fiel a sus gustos, o es de carácter noblemente independiente; y sin razón que valga, sin información indagatoria que permita esclarecer la verdad, contra toda democracia legítima y con un TINOQUISMO repugnante y desacreditador, echan a volar a cualquier empleado alto o bajo; al uno porque diz que cumplía mal, al otro porque diz que es COMUNISTA; porque el comunismo ha servido de brillante capa de torero y pretexto santo e infalible, para ruines venganzas...; y cualquier infeliz maestro o empleado que tenía su puesto desde años y lo servía honradamente, de la noche a la mañana, ha de arrollar sus petates, alquilar un camión para los chunches y ¡a la porra... o más cerca... se ha dicho...! todo por la asanta invención rotativa, sin indagatorias, sin investigación y sin reclamos... y sólo por un procedimiento que huele mucho a la TCHECA MOSCOVITA; que, en resumidas cuentas, no es más que el sistema fácil y sin chistar, de las venganzas del sátrapa Stalin...

Y ¿esto es democracia? — ¡Será tiranía... será tinoquismo en las venas... será ultraje a los derechos de los ciudadanos empleados humildes, pero jamás ni en jamás de los jamases, será democracia, sino preparación de un descredito horrendo de los satrapillas del cuento; y lo peor de lo peor, es que el Jefe Supremo, quizá sin conocimiento de causa, ha de cargar con el sambenito de las miserias de alma de sus empleados inferiores; porque el pueblo, y la opinión pública, tiran, en esos casos, no tanto a los perpetradores, cuanto al Jefe de Estado, con esos desafueros, que hieren la democracia...!

Y ¡canten los maestros con sus alumnos, el Himno a la democracia del Maestro Fonseca o del Maestro Nieto, que cantar, es cantar y a veces, mentir... y "quien canta, su mal espanta, o por lo menos, a la fuerza, lo aguanta...!"

No me hablen pues, a mí de democracia; esa es palabra hipócrita en todos los países del mundo.

La democracia la cantan los de abajo; pero cuando están arriba, levitas o pies en el suelo, solamente tienen de democracia, el ribetillo:

Lin, lin... me suena el eco, a Stalin, con bombo, guitarra, o violín...!

FILIN

ALEMANIA NO HA MOVILIZADO TROPAS HACIA LA FRONTERA CHECA

BERLIN, 21, INS.—El canciller alemán, Joachim von Ribbentrop, recibió esta mañana la visita del embajador británico, Sir Neville Henderson, asegurando al diplomático de la Gran Bretaña que Alemania no había realizado ningunas concentraciones de tropas hacia la frontera checa. Los dos estadistas conferenciaron durante una hora y el tema obligado era la situación en Checoslovaquia, donde se han suscitado varios incidentes en conexión con las elecciones municipales de mañana. El ministerio de relaciones en Londres se mantiene en contacto permanente con las embajadas en Berlín y París en estos momentos de crisis y el canciller Lord Halifax ha regresado de Oxford a la capital para dirigir la política extranjera en persona en vista del peligro que encierran los acontecimientos en Europa central.

MOVILIZAN LOS MILITARES CHECOS AL EJERCITO SIN PERMISO DE LAS AUTORIDADES

PRAGA, 21, UP.—El comité ejecutivo del partido de los alemanes Sudetes publicó una declaración acusando a los militares checos de estar movilizando al ejército sin la debida autorización y consentimiento de los funcionarios del estado.

MUERTOS DOS ALEMANES SUJETES EN UN CHOQUE EN EGER

PRAGA, 21, UP. FLASH.—El gobierno confirmó en estos momentos la noticia de que los dos alemanes Sudetes Niklas Bohem y Georg Hofmann, agricultores y domiciliados en las regiones fronterizas con Alemania fueron muertos en las horas tempranas de la madrugada de hoy, como resultado de un choque entre alemanes sudetes y checos acaecido en la ciudad de Eger, la misma población donde fué asesinado el gran general imperial Wallenstein durante la guerra de los treinta años (1618-1648).

a Todas las Cancillerías EUROPEAS

DOS ALEMANES FUERON MUERTOS DURANTE UN CHOQUE EN EGER. — EDUARDO BERNES, LA FIGURA DE HOY EN LA EUROPA CENTRAL, HACE SENSACIONALES DECLARACIONES

LONDRES, 21 UP — COPYRIGHT 1938.— Por WEBB MILLER.



HITLER

En los círculos británicos se teme en estos momentos que Adolf Hitler, pueda estar preparando un golpe contra Checoslovaquia, y esta aprehensión está causando la más viva inquietud en todas las cancillerías de Europa en estos momentos, en vísperas de las elecciones municipales en dicho país. La tensión diplomática en Londres es la más crecida desde que Adolf Hitler se apoderó de Austria, y los funcionarios en el ministerio de relaciones como también en la calle Downing que se están precipitando con enorme rapidez. Las elecciones que comienzan mañana en distintas partes en Checoslovaquia han provocado múltiples choques entre los partidarios de Konrad Henlein y los checos, y la situación que se presenta a estas horas es sin lugar a duda crítica en alto grado. En los círculos diplomáticos se teme de que Hitler pudiera decidir jugarse el todo por el todo y aprovecharse de esta oportunidad de conseguir la incorporación de los tres millones y medio de alemanes Sudetes en el Reich, mientras por otro lado la hostilidad que ha surgido entre Italia y Francia con respecto del conflicto civil en España está profundizándose cada vez más. Como resultado de la crisis italo-francesa las relaciones anglo-italianas han experimentado un repentino enfriamiento, y los posibles desórdenes durante las elecciones pu-

(Pasa a la pág. 3)

LA EPOCA

Año V

San José, Costa Rica, Domingo 22 de Mayo de 1938

No. 388

PROMOVIDO LUIS ALCALA ZAMORA Y CASTILLO A CAPITAN

MADRID, 21, TOS. — El ministerio de defensa anunció hoy que el teniente Luis Alcalá Zamora y Castillo, hijo del ex - presidente Alcalá Zamora, fué promovido a capitán por sus excelentes servicios en varios frentes. El joven capitán vino a España desde Francia junto con el ejército republicano.

31 Hacendados Cultivan la Cebada en la Región del IRAZU

Nuestro diligente corresponsal en Oreamuno había escrito hace algunos meses, en este periódico, un artículo referente a los cultivos del trigo en las faldas del Irazú, artículo de aliento para los agricultores que por entonces comenzaban a resucitar la gran industria de nuestros abuelos, por la cual se comía pan caudal, pan de trigo sin mezclas vergonzosas, a precio racional.

Entendemos que la siembra del trigo, que se ha hecho aquí es buena, pero no ha prosperado; no da el resultado que debiera dar, por falta de una dirección técnica en la agricultura del cereal. Estamos, pues con el escritor don Francisco María Núñez, quien acaba de visitar, acompañado del director de "Hojita Parroquial", señor Presbo. Cascaente, la región del Irazú, en donde la hoz ha comenzado su corta preciosa.

¿Por qué el algodón sembrado en "Cacao" de Alajuela está superando las más acentuadas esperanzas? Pues porque la tierra es propia para el cultivo y porque al frente del cultivo se ha puesto una cuadrilla de técnicos extranjeros.

Si se ha podido traer hombres ayesados a la agricultura del algodón que trabajan en campos prestados, hombres sin ninguna misión política, ni enrolados en el temible Estado Judío, ¿por qué no hacer otro tanto con quienes sepan cultivar de modo práctico y científico, los cereales trigo, avena, cebada, etc.?

Estamos saliendo poco a poco del gravísimo mal que supone la monocultura; y ahora es el abacá, que en Monte Verde (zona atlántica) monta su formidable máquina y con ello una nueva veta de riqueza se abre a las peonadas del interior del Atlántico, cuyas vidas no estarán, como quien dice, pendientes sólo de la suerte que corran los bananales de la Unidad.

Mas, luego, —el trigo, el algodón, la cebada: la cebada—decimos que toma gran incremento en el Noreste de Cartago y que según las afirmaciones del señor Núñez, tiene sobre las siembras del trigo, por ahora, la ventaja de una inmediata colocación y a la vista, una simplicidad de elaboración, que no tiene la gavilla de trigo. Pero... el feliz éxito, no es hijo de la casualidad. El señor Pashka, un suizo agricultor del cereal en Alemania, se ha puesto a domar la tierra fría del Irazú, con

sus propias manos y cuando vio que la siembra era buena, demostró a los otros agricultores, que sólo sabían sembrar tubérculos o leguminosas que la cebada, materia prima en la elaboración de la cerveza, se daba aquí tan buena como en Alemania.

31 hacendados dice el periodista señor Núñez, son los que adentro de San Rafael de Oreamuno, camino del Volcán, siembran en cantidades considerables—guiados por el señor Kurf Pashka, la cebada.

No es pues un ensayo el que se hace: es toda una realidad, que cuaja en semillas.

Ahora pensamos nosotros, que la cerveza debe a todo trance desplazar el "trago", veneno del pueblo.

Que la Fábrica Nacional produzca cerveza, rica cerveza a base de la nutritiva cebada.

El Gobierno nacional debe ir, como la sabia naturaleza, sanando las lacras que corroen los cuerpos jóvenes: Y es que, en frase del filósofo, las naciones son curables: El Gobierno nacional debe darle el máximo apoyo a esta incipiente agricultura, esta agricultura que es "nodriza de las gentes" en frase del inmortal Andrés Bello, esta agricultura, que primera aliada de la labor de la escuela educativa, hará, para el caso concreto a que ahora aludimos, matar de una manera insensible—el cáncer que suponen las pozas de licor—, en beneficio de la primera industria cervecera nacional, con base en la agricultura nuestra—, la hambrosia hech por nuestros propios campesinos, para su propia bienandanza temporal.

Acuerdo favorable sobre las Contrataciones bananeras

Llegan a un entendimiento los dictaminadores y la Compañía. Dictamen favorable y unánime será presentado al Congreso.

Con respecto a las contrataciones bananeras sometidas por el Poder Ejecutivo a la consideración del Congreso y pasadas a estudio y dictamen de las Comisiones de Hacienda y de Fomento, podemos informar que el lunes próximo será presentado el respectivo dictamen y que ese dictamen será favorable y unánime.

Los señores dictaminadores llegaron a un satisfactorio acuerdo con los representantes de la compañía en la reunión que celebraron para objeto con el señor Secretario de Fomento, habiendo sido aceptadas las aclaraciones al contrato que sugirieron dichos señores dictaminadores en la reunión de que hacemos referencia. En tales condiciones, el Congreso entrará a conocer del dictamen favorable que recomendamos la aprobación del contrato celebrado entre el Ejecutivo y la compañía, tomando en cuenta la aclaración de que al respecto informamos. También en tales términos se producirá el dictamen de la Comisión de Hacienda.

Pasará de 400 mil sacos la exportación cafetalera

La disminución en relación con la anterior se estima en cincuenta mil sacos

Según los informes que recibimos en el día de ayer, la exportación cafetalera de la cosecha 1937-1938 pasará de los cuatrocientos mil sacos y en consecuencia la disminución en relación con la cosecha anterior no pasará de sesenta mil sacos, lo que prueba que la cosecha en general ha sido buena.

También se nos informa que han aumentado las exportaciones a los mercados de Europa. Ello se ha debido a que se han querido deca mejoras precios que han estado negociando en los mercados de Londres.

los de Alemania, en donde las cotizaciones, según los informes cablegráficos, han sido satisfactorias.

Se calcula que el monto del café vendido en los mercados de Inglaterra así como en los de Alemania ha sido mayor y que los precios han experimentado una muy buena reacción. Lo indican así los consules en dichos países, que señalan notable mejora de las actividades cafetaleras en relación con el 1937.

La Situación Política en México Continúa de Cuidado

CIUDAD DE MEXICO, 21, TOS. — Aunque la situación política ha cobrado su aparente calma en esta capital, las autoridades federales continúan preparándose para cualquier eventualidad que pudiera ocurrir en los estados donde el general Saturnino Cedillo cuenta con numerosos adictos. No se han enviado tropas adicionales a San Luis Potosí, pero un largo tren de municiones y material de guerra partió de Ciudad de México hacia el lugar de concentración del ejército.

Se informa que una comisión de cinco senadores está alistándose para visitar al presidente Cárdenas en San Luis con la intención de proponer al jefe del estado la expropiación de las propiedades de todos los cedillistas, aplicando el valor de ellas a la indemnización que México ha de pagar a las empresas petroleras. El tren especial del presidente regresó a la capital ayer y está listo a salir de nuevo en cualquier momento.

(PASA a la pág. 4)

Mejoras en las actividades de la Escuela Nacional de Agricultura

Presentado al Gobierno el plan para tal objeto

Lo sugiere el Director de ese establecimiento educacional

El Director de la Escuela Nacional de Agricultura, ingeniero don Rafael A. Chavarría ha sugerido a la Secretaría de Fomento importantes mejoras a la organización de ese plantel educacional.

En el plan sugerido a dicha Secretaría indica la conveniencia de ampliar las aulas y los campos de experimentación en vista de la intensificación de actividades.

La Secretaría citada está estudiando el plan y según nuestros informes serán acogidas para poner en práctica las sugerencias del señor Director de la Escuela de Agricultura.

CRONICA DE SOCIEDAD

SEPTENARIO

en sufragio del alma de

ROSITA PRADO VALVERDE DE SARAVIA

en la S. I. Catedral Metropolitana
(Altar del Señor San José)

ROSARIOS: a las 17 horas (5 p. m.). Empezarán hoy Domingo para terminar el próximo sábado.

MISA CANTADA: El sábado entrante a las 6 a. m. Las familias dolientes invitan para estos actos.

Doña Rosa Prado de Saravia



cristianas de sus mayores, dando en los salones la nota distinguida de la dama de prosapia cristiana que prestigia la sociedad, siendo el espejo en el que se miraron sus compañeras de sexo para llegar a ser dignas imitadoras suyas y así transmitía de generación en generación las cualidades patriarcales de nuestra mujer costarricense. Y fué también la concepción exacta de la mujer que desea para reina de su hogar el varón honrado y trabajador. Y ante el altar juró fidelidad, abnegación y sacrificio para con su esposo, don Serafín Saravia. Ya en el hogar jera la esposa admirable, la matrona hogareña siguiendo el ejemplo de su progenitora, la madre ejemplar y amorosa consagrada a sus hijos que con su carácter dulce infundía en ellos la obediencia y la disciplina, bases de toda vida que se busca sea honradora para la patria. Sintentizándose la corta vida de doña Rosita Prado de Saravia podemos decir que fué hija, esposa y madre como la pide el Divino Maestro a través del Evangelio.

En anteriores ediciones habíamos leído la pena de informar de la gravedad de la estimabilísima dama doña Rosita Prado de Saravia. Y hoy con profundo dolor consignamos la triste nueva de su fallecimiento.

Ante un acontecimiento de repercusiones tan profundamente dolorosas en el seno de nuestra mejor sociedad, permanecemos mudos por la emoción, pues todo nuestro ser es conmovido por un desgarrador ¡por qué ha muerto!. Pero vuelve la calma a nuestro espíritu si meditamos que ante los designios divinos toda rebelión es blasfemia. Y esos designios fueron justos, pues han llevado a gozar de la infinita gloria a un alma esencialmente cristiana. Dama en la que fulguraron con sin igual luz las virtudes ancestrales

Sexagésimo aniversario

El 19 de los corrientes se cumplieron sesenta años del matrimonio de don Moisés Morales y su señora esposa doña Luisa Durán de Morales. Bello ejemplo que ofrecen a las modernas generaciones este venerable matrimonio, generaciones tan contagiadas por las ideas inmorales y anticristianas.

Enviamos nuestros parabienes para don Moisés y doña Luisa deseándoles muchos días más de feliz convivencia.

Maria Isabel Alvarez

Esta simpática señorita cuyas virtudes luce en nuestra sociedad como el más bello atributo que pueda ostentar una mujercita que comienza ascender por la escalinata que la conducirá a la plenitud de la vida celebró sus cumpleaños el miércoles 18 de los corrientes.

Le rendimos nuestro homenaje deseándole muchas felicidades durante toda su vida.

SECCION LITERARIA

Vengo de la Ciudad

Para Hernán Zamora Elizondo

Vengo de la ciudad de mi cariño, donde vi, por mi bien, la luz primera; de la ciudad que quiero desde niño con todo el corazón y el alma entera. Allí quedó el barbecho que tarde a tarde contemplar solía, y bajo humilde y cariñoso techo quedó también la buena madre mía. Una mañana resolví mi viaje y calzando mis rústicas sandalias, a esta casa llegué, llegué y os traje de mis nativos prados unas dalias. ¡Oh los prados nativos! Los hermosos prados llenos de mística fragancia, donde pasé los ratos más dichosos, los más alegres ratos de mi infancia! Allí quedó el "yurrillo" de rumorosas aguas cristalinas, donde yo iba a pescar, cuando chiquillo, cangrejos y "olominas"... Allí quedó el bocaje sahumado del olor que los jarales sueltan en las mañanas. Sólo os traje la miel de los panales que doblan las tupidas ramazones que dan frescura al trillo... y todas las canciones que en la escuela aprendí, cuando chiquillo!

Carlomagno ARAYA.

De su libro "Primavera".

La Boda de Ayer

Engañamos hoy nuestras páginas con la fotografía de la señora que ayer desposó con nuestro estimado amigo don Jorge Mena Zeledón. Les renovamos nuestros votos de felicidad y prosperidad a los contrayentes.



Mis Dos Rosas

En el sepelio de mi hija Rosita Prado Valverde de Saravia.

Es mi noche...! Las sombras tenebrosas me rodean...! La voz de la campana toca a muerto...! Cortaste mis dos Rosas y con ellas adornas la Fontana de tu Jardín, de eternas, primorosas, oh mi Jesús, perfuman tu mañana con su esencia de madres amorosas! La que me dió la vida, cuán tempranal, y la que en mi verjel brotó primera y ha partido en su plena primavera! La Rosa que el vivir me dió en su tallo! Y la que deja aquí cuatro capullos que, llorando, oh Paloma, tus murmullos escuchan en tu eterno MES DE MAYO!

Eladio PRADO.

En el Día de mi otra Patria, 20 de mayo de 1938.

Cumpleaños de una estimable dama

Ayer, en las horas de la tarde, fué homenajeada por el Personal Docente de la Escuela Republica de Chile, cuyo directora es la estimable preceptora doña María Alfaro de Mata, (sección de niñas).

Maestra de verdad doña María es florón de la Pedagogía nacional y ayer fue el día de su cumpleaños, motivo por el cual estuvo muy felizitada.

LA EPOCA se une al homenaje de sus amistades, niños y compañeros y le desea todo un mundo de dicha.



Radioemisora Católica Costarricense

Hoy Domingo a las 8 p. m. LA HORA DE ACCION CATOLICA

PROGRAMA

«Cuando os vais a acostar, leed u oíd alguna cosa que merezca que os acordéis de ella, en la cual podáis soñar con placer y provecho, para que aún durmiendo, entre sueños aprendáis y mejoréis.—Luis Vives»
I Guitarré — Moszkowski.— J. Heifetz, violinista.
II Poder de la Belleza, y deberes que impone.—De Martínez Sierra, por Consuelo Reyes C.
III Caprichoso—Elgar—J. Heifetz, violinista.

IV Telefonemas.—Sritis Aida Jiménez y Mariana Araya.
V Romance.—Tschaiowsky Orquesta Víctor de Concerto.
VI El lujo del Papa y Predicados de la Iglesia. Por Doña Antonia E. de Hernández.
VII Tremolo, Estudio Tárrega A. Segovia, guitarrista.
VIII Un Padre Romano. Diálogo. Sres. A. Salazar Herrera y Rodrigo Herrera.
IX Complicidad Real.—4 minutos de Comedia.
P I N

En memoria del Lic. don Matias Trejos G.

No es siempre que se empuña la pluma para dedicar unas cuantas líneas a los seres que nos abandonan, pero tratándose de la persona del Lic. don Matias Trejos González, que se despidió de este mundo ingrato dejando una senda trazada de honra, cariño y bondad, si debe preocuparse uno por dedicar unas cuantas cuartillas en su memoria, pues fué un servidor de la nación que supo colocarse a la altura de los más prominentes hombres de la República, tanto por sus capacidades intelectuales y morales, como por su hombría de bien.

Fué el Lic. don Matias Trejos González, una personalidad de altos méritos, que lo hizo además de acreedor a ocupar puestos elevados, a la confianza y estimación de todas aquellas personas que tuvimos el placer de conocerlo y tratarlo de cerca. Últimamente desempeñaba con todo acierto, el delicado y honoroso cargo de Presiden-

te de la Corte Suprema de Justicia, viéndose obligado a retirarse al campo por encontrarse con su salud bastante quebrantada. Fué siempre un católico práctico y fervoroso sin dobleces ni respeto humano de ninguna especie, habiendo formado parte de la Congregación Mariana de Caballeros, de San Vicente de Paul y de San Francisco. Con la desaparición de tan distinguido caballero, pierde el Foro y la sociedad, a uno de sus elementos más destacados, dejando un hondo vacío, cuyo grato recuerdo queda grabado en el corazón de todos aquellos que nos honraron con su amistad. Que descanse en paz el amigo muy estimado que nos ha dejado, y para su estimable hermana y demás familia, mi más sentida condolencia, deseándoles resignación cristiana. Jorge Escalante F. San José, mayo 18 de 1938.

Dolor de cabeza?

Pastillas Orientales

De venta en todas partes

DOMINGO V DESPUES DE PASCUA

(Según San Juan, cap. XVI, versic. 23 a 30)

En aquel tiempo dijo Jesús a sus discípulos: "En verdad, en verdad os digo: Que os dará el Padre todo lo que le pidiereis en mi nombre. Hasta aquí no habéis pedido nada en mi nombre. Pedid, y recibiréis, para que vuestro gozo sea cumplido. Estas cosas os he hablado en parábolas. Viene la hora en que ya no os hablaré por parábolas: mas os anunciaré claramente de mi Padre. En aquel día pediréis en mi nombre: y no os digo que yo rogaré al Padre por vosotros. Porque el mismo Padre os ama, porque vosotros me amáis, y habéis creído que yo salí de Dios. Salí del Padre, y vine al mundo: otra vez dejo el mundo, y voy al Padre. Sus discípulos le dicen: He aquí ahora hablas claramente, y no dices ningún proverbio. Ahora conocemos, que sabes todas las cosas, y que no es menester que nadie te pregunte: en esto creemos que has salido de Dios".

Al Margen de la Vida Diaria

(Por Franklin Monestel Vincenzi)

Una entrevista interesante
después de observar las desastrosas actuaciones de los equipos y el ningún entusiasmo existente, no queda más camino que el del rebojo o el de las canchas abiertas, si es que en realidad no queremos matar el fútbol y el espíritu de la afición.

VIBRACIONES DE TRES RIOS
Homenaje a don Aniceto Aguilar

Sugerión a Educación Pública
Nos parece que sería de gran provecho para los profesores de segunda enseñanza solicitar una conferencia al profesor Torres Rojas sobre sus experiencias en los países centroamericanos.

Los precios en el estadio
Participamos del criterio de casi todos los cronistas deportivos que opinan que los precios en el estadio nacional, deben reducirse a la mitad de los actuales. Y es que

Regresó la filarmónica
Conforme lo dijimos en estas columnas, los músicos locales dirigidos por el competente artista don Marcial Azofeifa, asistieron a San Isidro del General con el objeto de amenizar los festejos patronales de aquella región. Muy complacidos por las atenciones recibidas han regresado ya a esta localidad.

NOTAS DE SANTA ANA

Mercado
En sesión del 10 de mayo en curso, los diputados Calderón Guardia y Albertazzi, presentaron un proyecto de ley para destinar catorce mil colones a la construcción de un mercado en esta villa. Pasó a estudio de la comisión de fomento. Damos las gracias a dichos señores diputados, por la presentación del proyecto de ley.

Exposición Nacional
El señor ministro de Fomento, le comunicó al señor Jefe

Un Secreto de Confesión

BOMBAY (India Inglesa).— Un sacerdote católico ha sido llevado ante el tribunal de Travnore, como reo de haberse negado a revelar el nombre de un penitente que, bajo el secreto de la confesión, le había encargado hacer por su cuenta la restitución oculta de una cosa robada. La policía citó al sacerdote ante el juez, acusándole nada menos que de complicidad con el incógnito ladrón. Afortunadamente, en la vista del juicio, la policía, por indicación de católicos influyentes de la localidad, retiró la absurda denuncia.

ECOS DEL HOGAR

Página a cargo de la señora Profesora
doña EYLLIA DE ROMERO

Los señores que deseen colaborar en esta
sección, envíen sus artículos a:
APARTADO 074

EL LENGUAJE

Por su manera de expresarse se descubre la condición de una persona. La persona inculta no puede expresarse con finura y la persona bien educada no profiere palabras mal sonantes.

Procura, pues, que tu lenguaje sea siempre tan pulcro como deben serlo tu traje y tu persona; una palabra grosera que pronuncies, producirá tan mala impresión en los que te oigan, como si vieran tu rostro embandernado o tu ropa llena de lamparones.

Y no se diga de las frases indecorosas y las blasfemias que suelen profirir a cada paso algunos muchachos, porque las han oído a hombres mal hablados, quienes, a veces inconscientemente y por la fuerza del hábito, lanzan juramentos y vocablos soeces, creyendo dar así más fuerza a la expresión.

Guárdate de imitarlos, y si por acaso oyese tales palabrotas, en tu hogar, ten el valor moral de corregir al que las use, diciéndole con buenos modales: "A mí me enseñan que no se debe hablar así".

Si vas a una reunión de personas cultas, no oírás a nadie que emplee en la conversación

voces ni frases inconvenientes, y si alguno se atreviese a hacerlo sería considerado como un hombre sin educación y un ente indigno de alternar con la buena sociedad.

El hombre fino y bien educado se abstiene de usar blasfemias y locuciones viles, lo mismo delante de los hombres que de señoras, lo mismo en los salones de la alta sociedad, que en la plaza pública y es que no solamente el respeto a los demás, sino el que se debe a sí mismo, su propia dignidad no le permite rebajarse al nivel de un carrtonero.

Recuerdo tenía Gonzalo de Córdoba, cuando decía: "Las honestas y verdaderas palabras dan más sustancia que los manjares y que el caballero no habla de tener por ajeno a su dignidad el bien hablar a todos".

¿Sufrirías tú que un compañero, al hablar contigo, te diera, sin motivo alguno, patadas y bofetadas? ¿Las darías tú al hablar con otro? ¿No crees que tendría razón de ofenderse y defenderse el que las recibiera? Pues hazte cargo que las blasfemias y frases obscenas son como coces y bofetadas que pega

el que habla a la dignidad del que escucha, pero que, en realidad, tienen efecto de retroceso, y dejan muy mal parada la dignidad del mismo que las profiere.

Pero no solamente debes poner empeño en no decir malas palabras, sino que debes esmerarte además en hablar bien.

Te ha cabido en suerte de tener por idioma vernáculo el lenguaje más armonioso y expresivo que los hombres han formado. Fué el más rico en voz el mundo, cuando se hallaba Escocia de reyes se hablaban en paña en el lenguaje de su poderío; y lo fuera aún hoy si otras naciones no le hubiesen arrebatado el cetro de la supremacía en las ciencias y las artes, en la industria y el comercio.

Rico tesoro de todos modos es la lengua de Castilla, y ese tesoro es un patrimonio del que podemos hacer uso lo mismo tú y yo, que todos nuestros conciudadanos. Debemos, por lo tanto, velar por su pureza e integridad, como velaban por el fuego sagrado las Vestales romanas.

LA EPOCA

Sale los Jueves y los Domingos

Suscripción mensual: \$ 1.00

Oficinas frente a "La Tribuna"

Teléfono 4062

Apartado 1031

GUILLERMO ANGULO

Director:

La Propaganda Comunista

Mariazell (Africa del Sur). — Los comunistas no son cantidad en verdad desdenable en el Africa del Sur. En junio de este año hubo elecciones para nombrar un Senador indigena para el Transvaal y el Estado libre de Orange. Los escrutinios dieron el triunfo al señor Rheinallt Jones consejero en la Oficina de "Race Relations", con 404.447 votos; su rival, el candidato comunista llegó a obtener 66.234 sufragios. Los comunistas no son más que una minoría, pero una minoría muy activa.

FIDES

NUEVAS FACILES PIADOSAS

las 7 canciones que para

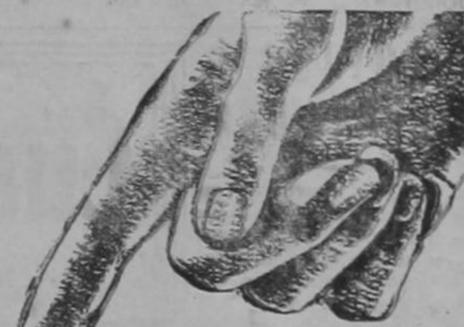
MAYO

publica el Folletín de

Música Religiosa

— \$ 2.00 —

Librería LA EPOCA



La marca "Bayer" ha de ser la que forme la cruz en las pildoras de Yatren 105 para que sea Yatren y no cualquiera imitación.

Contra

Disenteria

Pildoras de

YATREN 105

Primera Carta Pastoral del Excmo. y Rvmo. señor doctor don Víctor Sanabria M.

Por exceso de material no insertamos en este número la continuación de este hermoso documento eclesiástico; continuando su lectura en el número del jueves; por lo cual pedimos excusas a nuestros amables lectores.

LA MAS EXTREMADA...

—VIENE de la Página Primera

dieran dar a Hitler justamente el pretexto que busca para imponer su voluntad a esa nación, en especial desde que las otras minorías en Checoslovaquia también están dispuestas a hacer valer sus respectivos derechos. La serie de incidentes ocurridos últimamente ha creado una tensión tan enorme entre Checoslovaquia y Alemania, que el más leve toque pudiera causar un rompimiento entre las dos naciones y precipitar una nueva hecatombe. La atmósfera que prevalece en las esferas gubernativas en toda Europa recuerda en un todo a la que existió al marchar el ejército alemán dentro de Austria a principios de marzo.

CRECE LA TENSION CON EL LLAMAMIENTO AL SERVICIO DE LA SARMAS DE UN AÑO DE RESERVAS

Enorme expectación ha creado en esta capital la decisión del consejo de ministros de llamar al servicio de las armas las reservas de un año del ejército checo, y la situación es aun más explosiva de lo que era, en cuanto esta acción puede ser interpretada por Hitler como una nueva provocación, la que el Fuehrer pudiera usar para apurar y aumentar sus propios preparativos militares, ignorando las explicaciones checas de que estas reservas han sido llamadas para asegurar la paz y el orden dentro del territorio checo durante las elecciones de mañana.

FIDE LA PRENSA ALEMANA QUE EL GOBIERNO CHECO PONGA FIN A LAS AGRESIONES CONTRA LA MINORIA ALEMANA

Entre tanto todos los periódicos de Berlín se han unido en una acalorada denuncia de las condiciones prevalecientes en Checoslovaquia, y en unisono los órganos de la prensa en todo el Reich demandan que el gobierno checo tome las medidas conducentes para que cesen los actos de agresión contra la minoría alemana en ese país. La actitud de la prensa alemana es significativa en vista de que ella está bajo el control perfecto del gobierno.

NO DEBEMOS HACER ERRORES, DEBEMOS GUARDAR LA PAZ Y NUESTROS NERVIOS DEBEN PERMANECER FIRMES Y SERENOS

PRAGA, 21. UP. FLASH.— Hablando sobre los problemas corrientes de Checoslovaquia en la ciudad de Tabor, el presidente Eduardo Benes declaró que los momentos actuales son los más críticos por los que pasa el país desde los tiempos de la guerra mundial. El jefe del ejecutivo dijo: En estos momentos de gran importancia histórica nos toca conducirnos de un modo que no permita ningún error. Ante todo debemos guardar la paz, mantenernos firmes y tener nuestros nervios y pensamiento serenos y despejados. No debemos permitir que en estos momentos nos desunamos, puesto que este es el momento en que debemos completar nuestra unidad nacional. No tenemos los días venideros. No sabemos lo que es el miedo y además estamos preparados para lo que pueda sobrevenir. Si nuestro estado está pasando ahora a través de un periodo serio en su vida nacional, entonces es que ello se debe a los acontecimientos políticos en el resto de Europa. En conclusión el presidente expresó la firme esperanza de que será posible evitar una nueva recatembé.

Cultos Religiosos en la Iglesia de la Merced

Domingo 22 a sábado 28 de mayo de 1938

Domingo 22 Cuarto domingo Misa: 5 ó 7.30 cantada con procesión y 10 de los niños. Habrá exposición del Santísimo durante el día. Reuniones: Terciarias 2-3 pm. Terciarios 4-5 pm. Conferencias de S. Vicente de 6.30 7 p. m. 7 pm. Rosarioprocesión con el Santísimo.
Lunes 7 horas Misa cantada con Revestidos por la finada Elena Monge Martes 24 8 hs. Misa con Revestidos por la finada Juana Marat.
Miércoles 25 5 y 30 Misa al Señor de la Agonía. por los contribuyentes. 7 hs. Misa en

honor de los Dolores Internos del Sagrado Corazón de Jesús. 8 hs. Misa en Revestidos por el Lic. don Matías Trejos.
Jueves 26 Misa al Santísimo (intensiones de doña Mariquita Arias de Chaves)
Sábado 28 7 hs. Misa a N. Señora de las Mercedes por las Misiones Católicas.
El próximo domingo será la Fiesta de las Hijas de María a la Inmaculada como terminación del mes de Mayo.
Misa Solemne a las 10 hs Coronación de la Santa Imagen Inmaculada a las 3 p. m.

Visita del Presidente y Fiesta Patronal en San Isidro de Heredia

El Lic. Cortés Castro jura que no permanecerá en el poder un segundo día más después de su periodo constitucional

Como lo habíamos anunciado en nuestra última edición, el pueblo de San Isidro de Heredia visitó sus mejores galas para celebrar la fiesta de su patrón y para recibir al señor Presidente de la República. Un aspecto de inmenso regocijo presentaba aquel cantón herediense, las calles engalanadas con gallardetes demostraban el júbilo grande que sentían los isidrenses de tener como huésped al primer magistrado de la nación. A las diez de la mañana llegó el señor presidente de la república acompañado de su digna señora esposa, de los señores secretarios de estado en los despachos de salubridad y fomento y otras personas. Inmediatamente celebró el Santo Sacrificio de la Misa asistiendo toda la comitiva oficial y ocupando puestos de honor en el presbiterio los señores Lic. Cortés y señora, Fernández de Cortés e Ing. Pacheco Lara y señora de Pacheco Lara. Oficiaron el presb. don Abel Castillo Vega, ex - cura de San Isidro, asistido por los Presb. don Ricardo Salas, cura de Sto. Domingo y don Miguel Angel Arguedas, cura titular de San Pablo e interino de San Isidro, de diácono y subdiácono respectivamente. Después del Evangelio dirigió la palabra sagrada al pueblo el Rev. P. don Ricardo Salas, quien en forma brillante y sobria abordó el tema de la gracia santificante de San Isidro, presentándolo al pueblo como digno ejemplo del trabajador cristiano, a quien debe imitarse hoy día que las pasiones materialistas del odio y la envidia carcomen a la clase obrera. Continuó la Santa Misa con gran solemnidad, y un acompañamiento rico de voces y orquesta solemnizaba aún más el acto. Terminado el Santo Sacrificio, se procedió a la bendición de los animales que ayudan al noble campesino

sino en sus faenas de la campiña. La comitiva oficial fué recibida en la casa del señor cura, en donde éste ofreció un banquete espléndido en honor del señor Presidente de la República. El ágape transcurrió en medio de la mayor animación y cordialidad, siendo servido por distinguidas señoras y señoras del lugar. Se levanta el Rev. Padre Arguedas para ofrecer al señor Presidente el homenaje tributado como demostración de espontánea gratitud del pueblo isidrense al jefe de la nación por su empeño en dotar al cantón de mejoras públicas, y por su labor de bien nacional desarrollada durante su administración, cumpliendo el programa presentado en la lucha electoral. El homenajeado toma la palabra para decir de la viva emoción que le producen esta clase de actos en los cuales se refleja la sincera adhesión del pueblo para con su gobernante, y da oportunidad para que éste exponga sus peticiones. En lo que respecta a su obra administrativa, ha cumplido con sus promesas de trabajo, economía y progreso, ha mantenido las libertades tradicionales ticcas. Refiriéndose al dicho circulante de que se propone por medio de combinaciones políticas en el Congreso reelegirse o alargar su periodo presidencial que le fija la Constitución, jura ante Dios y la Patria que ni un segundo más permanecerá en el poder después del ocho de mayo de 1940, fecha en que vence su periodo constitucional. Luego en la plaza se verificaron carreras de cintas, hubo barra de fortuna y algunas otras diversiones, que congregaron al pueblo haciéndolo pasar algunas horas de sano solaz.

A las tres de la tarde regresó la comitiva oficial muy astisfecha de las atenciones recibidas. Nuestras felicitaciones para el buen amigo el presbítero don Miguel Angel Arguedas y para el Comité, por el buen éxito de sus festejos.

Testamento de un comandante de artillería muerto en el frente de MADRID

Yo, José María Brusi de la Riva, declaro profesar la Religión Católica, Apostólica y Romana, en cuya Fe y Creencias he vivido y espero morir por la gracia de Dios, por la intercesión de la Virgen María, su Santísima Madre, y del Glorioso Patriarca San José.

A mis hijos, José María, y María del Carmen, les ruego, en primer lugar, permanecer siempre firmes en la fe de Cristo Nuestro Señor en la que he procurado educarlos, que no se olviden que sólo en la Iglesia Católica se encuentra la salvación eterna, único bien a que deben aspirar y por nada ni por nadie perder; que pongan en Dios y en la Santísima Virgen su confianza y que vivan siempre unidos en la misma Fe de Cristo.

A las personas que intervengan en los asuntos de mis hijos y míos, una vez que haya dejado de existir, les ruego cumplan con las siguientes disposiciones.

1ª — No habrá esquila de defunción en ningún periódico; si se hacen recordatorios, no llevarán más títulos que de Terciario Franciscano y con hábito de San Francisco irá amor tajado mi cadáver.

2ª — No irán hachas, ni se hará pública la hora del entierro, que procurará hacerse en las primeras horas de la mañana, con objeto de pasar desapercibido y molestar al menor número de personas.

3ª — No quiero que lleven mi cadáver en carroza automovil, sino hombros de gente pobre, a los que se gratificará a razón de 50 pesetas cada uno.

4ª — El funeral se hará lo más pobre posible.

5ª — Suprimidas, en absoluto, coronas, comisiones oficiales y honores al cadáver que por mi empleo pudieran corresponderme.

6ª — No vestirá nadie de luto, y a mis hijos se lo prohibo.

7ª — Todos los trajes y ropas de mi uso, aunque hubiera alguno sin estrenar, se repartirán a los pobres.

8ª — Con la cuota funeraria que entregará la Sociedad Benéfica del Cuerpo de Artillería, se atenderán los gastos que ocasioné mi muerte, se entregará una limosna para la Conferencia de San Vicente, otra a los Terciarios, y las Misas Gregorianas se dirá en San Francisco, a razón de 10 Ptas.

9ª — Todos los bienes materiales que poseo, así como las tierras de Castroponce, se repartirán en partes iguales entre mis dos hijos, después de enviar una limosna a su tío Federico para las misiones (Jesuita misionero en China).

A si continúa en estado de soltería, en nombre de Carmen la encomiendo mis hijos; cuida de ellos hasta que sean mayores, sé su tutora no solamente en la parte espiritual a la que debes de atender preferentemente, sino en la administrativa y económica. No veas en mis hijos más que el recuerdo de su madre en cuyo nombre te pido los atenciones.

A la gente que venga a dar el pésame que se le haga esta advertencia; hay que estar alegres y satisfechos, pues no se ha cumplido más que la voluntad de Dios.

Y finalmente, pido perdón a todos los que haya ofendido, y parto gozoso, para, en unión de Carmen, gozar de la Gloria del Señor, que debido a su gran Misericordia espero conseguir. Salamanca, 19 de marzo de 1937

NOTA. — Dejamos los comentarios al lector.

Era el comandante Brusi de comunión diaria, de oración mental y de disciplina. Un santo. Se incorporó al movimiento nacional desde el primer momento. "Verdaderamente es cosa grande pensar que este señor había confesado y comulgado esta mañana," dijo un oficial ante el cadáver.

TURNO EN GRANADILLA,

(CURRIDABAT)

HOY DOMINGO 22 DE MAYO DE 1938

Gran Turno Ferie, en Granadilla, de Curridabat

Servicio de Camiones, continuos

ALLA LE ESPERAN.

Hoy habrá un gran festival deportivo en Curridabat en honor de la Srta. Isabel Vargas Facio

El secretario general del Club Valencia, nuestro estimado amigo don Rafael Otón Castro, en atenta esquila, nos manifiesta que hoy, a las 12 m. se efectuará en Curridabat un lucido match de fútbol entre el equipo lugareño y la primera selección de los oratorianos, el cual se le dedicará a la bella y virtuosa señorita Isabel Vargas Facio.

El mismo señor Secretario nos hace ver que estary hoy presente en la progresista villa curridabatense, el Rvdo. Padre Turcios, apóstol de los niños en Costa Rica, y alma del afamado Oratorio Festivo. Por nuestra parte agradecemos la invitación que se nos hace para asistir al festival deportivo.

Suscríbese a La Epoca

TOPICO INTERNACIONAL

En un otro comentario anterior nuestro declamos que Mussolini es tan sincero que a veces su expresión es ruda. Así sucedió el sábado en Génova, al decir el Duce: "nosotros deseamos y queremos el triunfo de Franco, y Francia busca la victoria de Barcelona", y por tanto no muestra mucho optimismo por el buen éxito de las recién comenzadas conversaciones franco-italianas.

La verdad no peca, pero incomoda. Qué confirmación más rotunda ha tenido ese aforismo en el decurso de la semana. París reaccionó contra esa frase del Duce y ha retrasado por más tiempo el nombramiento del nuevo embajador en Roma. El juego del gobierno rojo español y sus con fabulados durante todo el tiempo de la guerra ha sido hipocrita. Mientras, Burgos y sus aliados, — como sostenedores de una causa agrada de la cual no pueden sonrojarse—, han mostrado sus armas cara al sol. Deladier ha tenido en sus entrevistas con los corresponsales extranjeros poses que no habia por qué adoptar, ¿a qué viene el proclamar la fuerza armada de Francia? Y en cambio ha evadido el contestar los cargos que se hacen en la prensa extranjera desde hace bastantes meses, de estar tolerando un contrabando colosal de hombres y armamentos de toda clase; y no es solamente la prensa italiana y alemana, es también la inglesa las que describen detalladamente el movimiento ilícito, armamentista en la frontera franco-española.

La consecuencia real de esta situación, ha sido que ambos gobiernos han dispuesto realizar maniobras militares en sus posesiones del Africa. El Rey salió para Libia para presenciar las de sus ejércitos. Francia ha dispuesto reclutar 80.000 hombres en Túnez para reforzar su guarnición. A Bizerta ha llegado la flota mediterránea francesa para cooperar en las maniobras terrestres. Todo esto hace pensar. Pues ¿quién puede prever qué entre dos ejércitos antagonicos, a pocas millas de distancia, caldeados por sus sentimientos patrióticos e ideológicos, no pueda suceder cualquier incidente de proyecciones téticas, aunque sus respectivos gobiernos no deseen por ahora la guerra, y se ven obligados a ir a ella por mandato imperativo de los pueblos? Si, los pueblos. Que aunque mucho se hable de que el pueblo despierta, y está escarmentado con la última hecatombe, rehuyendo por tanto las aventuras guerreras, su amor a la patria es ingénuo estando dispuesto demostrarlo en cualquier momento. Si la Internacional hubiese podido contrarrestar aquel noble sentimiento que dignifica al hombre y lo hace ser tal, entonces iría a la guerra ciego y feroz en defensa de unas ideas perversas que lo han degenerado en bestia y será para él guerra una carnicería sádica colmadora de sus instintos. Pero sea la guerra noble o la estúpida, siempre serán los pueblos conscientes o inconscientemente quienes marquen la hora de lanzarse a ella.

Volvamos a nuestro tema: Inglaterra en aquel conflicto ha tomado una actitud mediana, pareciendo inclinarse a Italia, pues comprende su más

Cuando se llega a la consulta médica casi siempre es tarde



El hígado es uno de los órganos que cuando no funciona bien, acarrea tan serios trastornos, que la persona entra en un estado de decaimiento total.

La RECETA que se debe dar es

Hepatosal

eficaz y seguro.

Miles de personas sufren del hígado a consecuencia de mala digestión, mareos, mal paladar, decaimiento general, constante dolor en la región de este órgano, y no comprenden que ir dejando esto al tiempo es fatal porque casi siempre es tarde para su salvación.

NO ESPERE USTED ESOS MOMENTOS CRITICOS EN SU SALUD NI ESAS ANGUSTIAS EN SU HOGAR

CURECE A TIEMPO

TOME HEPATOSAL AHORA MISMO

CONSÍGALO EN CUALQUIER BOTICA



LA SITUACION POLITICA EN MEXICO CONTI...

(VIENE de la Pág. UNO) — con su hermano José en marzo de 1937 para luchar al lado de la república y después de haber tenido dificultades con su padre en París. José falleció después de una

operación en Valencia en marzo del año en curso después de haber sido uno de los delegados de la república en las celebraciones del vigésimo aniversario de la revolución

bolshevique. El hermano mayor del ex - presidente Zamora, Niceto, es yerno del general don Gonzalo Queipo de Llana y lucha en favor de la causa nacionalista.

EL GOBIERNO DE PRAGA NIEGA QUE ESTE MOVILIZADO SU EJERCITO

PARA, 21. UP. FLAS.— El consejo de ministros resolvió en este momento llamar a los colores un año de las reservas del ejército. En su explicación para justificar esta acción el gobierno checo declara que esta decisión ha sido tomada con el único fin de garantizar la seguridad interna del país, y que ella no está dirigida contra ningún país. El vocero oficial del gobierno no indicó que esta decisión del gabinete no quiere decir que Checoslovaquia está movilizando su ejército entero o en parte, y que el gobierno resolvió dar de paso en vista de los reclamos hechos por los alemanes Sudetes ayer pidiendo protección al gobierno y reclamando que los fuerzas que mantienen el orden público no están haciéndolo en algunas partes del país. Entre tanto circulan rumores de que el gobierno está requisando automóviles y caballos para transportes urgentes, y a fin de apresurar las medidas indicadas la oficialidad como también los alistados han sido llamados urgentemente desde los cafés y de sus residencias en las horas tempranas de la madrugada de hoy. La decisión del gabinete checo vino como resultado de su urgente sesión nocturna convocada anoche, y las disposiciones fueron tomadas de acuerdo con la ley de defensa nacional. Con énfasis repitió el vocero de que la medida setomó para mantener las relaciones amistosas en el exterior.

La NOVELA continuará el jueves próximo.

justa petición, cual es la de pedir el cierre de la frontera francesa con España, para impedir que se siga cometiendo el tráfico ilícito y escandaloso de armas, como primer paso para continuar las negociaciones entre el Conde Ciano y

Blondel. Es de esperarse que con la cooperación inglesa, Italia con seguirá el cierre de la frontera pirenaica, y Mussolini corresponderá a ese gesto amistoso de París poniendo en práctica el plan elaborado por el

Comité de No Intervención para el retiro de los voluntarios. Ojalá las cosas sucedan así, aunque solamente sea para seguir sosteniendo la paz mundial ficticiamente hasta el momento decisivo. Redactor D.

